

Konformitätserklärung / Statement of conformity / Déclaration de conformité / Dichiarazione di conformità / Declaración de conformidad

Haimer GmbH
Weiherstr. 21
86568 Igenhausen
Germany

Konformitätserklärung

Wir erklären hiermit, dass unsere Produkte



Power Clamp, Speed Cooler, Kühlmanager, jeweils ab Baujahr 2009
den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen nach der

Maschinenrichtlinie 2006/42/EG
EMV-Richtlinie 2004/108/EG
EMF-Richtlinie 2004/40/EG mit Änderung Richtlinie 2012/11/EU
sowie

DIN EN ISO 12100:2011-03	DIN EN 61000-4-3: 2011-04	DIN EN 61000-6-2:2006-03 /
DIN EN 55011:2011-04, Group 1 / Class A	DIN EN 61000-4-4: 2010-11	Berichtigung 2011-06
EN 60204-1:2007-06 / A1:2009-10	DIN EN 61000-4-5: 2007-06	DIN EN 61010-1: 2011-07
DIN EN 60519-3:2006-01	DIN EN 61000-4-6: 2009-12	BGV B11 2001:02
DIN EN 61000-4-2: 2009-12	DIN EN 61000-4-11: 2005-02	BGR B11 2006:01

entsprechen.

Diese Erklärung gilt nur für die von uns in Verkehr gebrachte Ausführung und nur bei bestimmungsgemäßer Benutzung.

Bevollmächtigt für Dokumentation: Franz Ziegltrum, Haimer GmbH, Leiter Qualitätsmanagement

Statement of conformity

We hereby certify that our products



Power Clamp, Speed Cooler, Cooling Manager, in each case constructed from the year 2009
comply with the basic underlying safety and health requirements in accordance with the

Machine Directive 2006/42/EG
EMC-Directive 2004/108/EG
Directive 2004/40/EC (electromagnetic fields) with amendment 2012/11/EU
and

DIN EN ISO 12100:2011-03	DIN EN 61000-4-3: 2011-04	DIN EN 61000-6-2:2006-03 /
DIN EN 55011:2011-04, Group 1 / Class A	DIN EN 61000-4-4: 2010-11	Berichtigung 2011-06
EN 60204-1:2007-06 / A1:2009-10	DIN EN 61000-4-5: 2007-06	DIN EN 61010-1: 2011-07
DIN EN 60519-3:2006-01	DIN EN 61000-4-6: 2009-12	BGV B11 2001:02
DIN EN 61000-4-2: 2009-12	DIN EN 61000-4-11: 2005-02	BGR B11 2006:01

This statement is only valid for the configuration put on the market by us and only if used appropriately.

Authorised for documentation: Franz Ziegltrum, Haimer GmbH, manager Quality Management

Déclaration de conformité

(F)

Nous confirmons que nos produits

Power Clamp, Speed Cooler, gestionnaire de refroidissement, fabriqués à partir de l'année 2009,
sont conforme aux exigences de sécurité et santé selon

Régularisation des machines 2006/42/EG
Régularisation pour la compatibilité électromagnétique 2004/108/EG
Directive 2004/40/CE (champs électromagnétiques) avec modification 2012/11/UE
et de plus q' ils conforment au

DIN EN ISO 12100:2011-03	DIN EN 61000-4-3: 2011-04	DIN EN 61000-6-2:2006-03 /
DIN EN 55011:2011-04, Group 1 / Class A	DIN EN 61000-4-4: 2010-11	Berichtigung 2011-06
EN 60204-1:2007-06 / A1:2009-10	DIN EN 61000-4-5: 2007-06	DIN EN 61010-1: 2011-07
DIN EN 60519-3:2006-01	DIN EN 61000-4-6: 2009-12	BGV B11 2001:02
DIN EN 61000-4-2: 2009-12	DIN EN 61000-4-11: 2005-02	BGR B11 2006:01

Cette déclaration est seulement applicable à la version mise en circulation es si l' équipement est utilisé comme prévu.

Responsable de la documentation : Franz Ziegltrum, Haimer GmbH, directeur gestion qualité

Dichiarazione di conformità

(I)

Con la presente si dichiara che i nostri prodotti

Power Clamp, Speed Cooler, Manager di raffreddamento, rispettivamente dall'anno di costruzione 2009
sono conformi ai requisiti generali di sicurezza e di tutela della salute,

secondo la direttiva sulle macchine 2006/42/EG
la direttiva sulla compatibilità elettromagnetica 2004/108/EG
la direttiva 2004/40/CE (campi elettromagnetici) con modificazione 2012/11/UE
nonchè secondo la norma

DIN EN ISO 12100:2011-03	DIN EN 61000-4-3: 2011-04	DIN EN 61000-6-2:2006-03 /
DIN EN 55011:2011-04, Group 1 / Class A	DIN EN 61000-4-4: 2010-11	Berichtigung 2011-06
EN 60204-1:2007-06 / A1:2009-10	DIN EN 61000-4-5: 2007-06	DIN EN 61010-1: 2011-07
DIN EN 60519-3:2006-01	DIN EN 61000-4-6: 2009-12	BGV B11 2001:02
DIN EN 61000-4-2: 2009-12	DIN EN 61000-4-11: 2005-02	BGR B11 2006:01

Questa dichiarazione è valida solo per la versione da noi commercializzata e solo in caso di uso appropriato.

Responsabile della documentazione: Franz Ziegltrum, Haimer GmbH, Responsabile gestione qualità

Declaración de conformidad

(E)

Con este documento declaramos que nuestros productos

Power Clamp, Speed Cooler, gestor de refrigeración, respectivamente desde el año de construcción 2009,
cumplen con los respectivos requisitos básicos de seguridad y salud según la

directiva sobre maquinaria 2006/42/EG,
directiva de compatibilidad electromagnética 2004/108/EG
directiva 2004/40/CE (campos electromagnéticos) con modificación 2012/11/UE
así como entre otras la

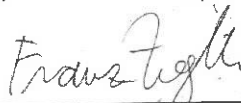
DIN EN ISO 12100:2011-03	DIN EN 61000-4-3: 2011-04	DIN EN 61000-6-2:2006-03 /
DIN EN 55011:2011-04, Group 1 / Class A	DIN EN 61000-4-4: 2010-11	Berichtigung 2011-06
EN 60204-1:2007-06 / A1:2009-10	DIN EN 61000-4-5: 2007-06	DIN EN 61010-1: 2011-07
DIN EN 60519-3:2006-01	DIN EN 61000-4-6: 2009-12	BGV B11 2001:02
DIN EN 61000-4-2: 2009-12	DIN EN 61000-4-11: 2005-02	BGR B11 2006:01

Esta declaración sólo es válida para el modelo puesto en circulación por nosotros y sólo con un uso adecuado.

Autorizado para la documentación: Franz Ziegltrum, Haimer GmbH, jefe de gestión de calidad

Igenhausen, 01.03.2013

_____.i. A.



Franz Ziegltrum

Leiter Qualitätsmanagement Haimer GmbH